

33 Zeichen. Dein Anfang.

01 / NACHSCHLAGEN · Das moderne russische Alphabet

А а a	К к k	Х х ch wie in Bach
Б б b	Л л l	Ц ц ts
В в w	М м m	Ч ч weiches tsch
Г г g	Н н n	Ш ш hartes sch
Д д d	О о o, betont	Щ щ langes, weiches sch
Е е je / e ¹	П п p	Ъ ъ Härtezeichen ²
Ё ё jo / o ¹	Р р gerolltes r	Ы ы dumpfes i ³
Ж ж sch, stimmhaft	С с ss, stimmlos	Ь ь Weichheitszeichen ²
З з s, stimmhaft	Т т t	Э э offenes e
И и i	У у u	Ю ю ju / u ¹
Й й kurzes j	Ф ф f	Я я ja / a ¹

So liest du die Hilfen

Die Lautangaben sind deutsche Annäherungen, keine exakte Lautschrift.

¹ Е, Ё, Ю und Я: nach Konsonanten oft ohne j, dafür mit deren Weichheit.

² Ъ und Ь haben keinen eigenen Laut. Ъ zeigt häufig Weichheit an;

Ь trennt vor bestimmten Vokalen. ³ Für Ы gibt es keinen genauen deutschen Laut.

Unbetontes О klingt oft eher wie ein kurzes a. Höre deshalb auch ganze Wörter.

Tipp: Erst schauen, dann sprechen, dann auf der Website nachhören.

Deine ersten Schreibspuren.

02 / SCHREIBEN · Druckbuchstaben nachzeichnen und selbst wiederholen

Fahre die hellen Buchstaben nach. Schreibe das Paar danach zweimal selbst.

Wir üben hier Druckbuchstaben. Russische Schreibschrift sieht zum Teil anders aus.

А а

А а

А а

М м

М м

М м

К к

К к

К к

О о

О о

О о

Т т

Т т

Т т

Б б

Б б

Б б

Н н

Н н

Н н

Р р

Р р

Р р

Aus dem Kopf schreiben

Decke die Vorlagen oben und die Alphabetseite ab. Schreibe zu jedem Laut den kyrillischen Groß- und Kleinbuchstaben. Decke erst danach wieder auf.

m

n

r

b

t

k

Vergleiche: Welche Zeichen waren unsicher? Schreibe sie hier noch einmal.

Vertraut? Schau genau hin.

03 / UNTERSCHIEDEN · Gleiche Form, anderer Klang

1 Verbinde jedes Zeichen mit seiner deutschen Lautannäherung.

В	☐	☐	n
Н	☐	☐	ss, stimmlos
Р	☐	☐	w
С	☐	☐	gerolltes r

2 Kreise alle Zeichen ein, die wie n klingen.

Н И Н П Н М И Н

3 Schreibe das passende kyrillische Zeichen.

a) w _____ b) r _____

c) ss _____ d) n _____

Merksatz

Das kyrillische Р ist ein r, kein p. Das kyrillische С klingt wie ss.

Sprich die vier Zeichen einmal laut und kontrolliere sie auf Seite 1.

Du kannst schon Wörter lesen.

04 / LESEN · Langsam entziffern, dann die Bedeutung zuordnen

Der kleine Strich über einem Vokal zeigt die Betonung. Im Alltag fehlt er meist.

Bei einsilbigen Wörtern ist kein Betonungsstrich nötig.

1 Trage den Buchstaben der passenden Bedeutung ein (A bis F).

ма́ма

A Wald

до́м

B Saft

ко́т

C Mama

со́к

D Fisch

ры́ба

E Haus

ле́с

F Kater

2 Welcher Buchstabe fehlt?

Decke die Wortliste oben ab. Ergänze mithilfe der deutschen Bedeutung.

__о́т

Kater

до__

Haus

ры__а

Fisch

Schreibe jetzt zwei vollständige Wörter aus dem Gedächtnis.

Decke danach auf und prüfe Schreibweise und Betonung.

Extra: Lies alle sechs Wörter laut vor.

Achte bei ма́ма und ры́ба auf die betonte Silbe.

Ein kleines Gespräch.

05 / ANWENDEN · Begrüßen, danken und verabschieden

Приве́т!

Hallo! (informell)

Спаси́бо.

Danke.

Пожалуй́ста.

Bitte. / Gern geschehen.

Да. / Нет.

Ja. / Nein.

До свида́ния!

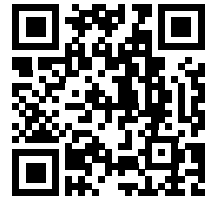
Auf Wiedersehen!

Erst hören, dann sprechen

Scanne den Code. Höre jede Wendung ohne mitzulesen.
Höre erneut und sprich nach. Antworte auf „Спаси́бо“
mit „Пожалуй́ста“. Danach löst du die Aufgaben unten.

www.orlopp.de/#erste-worte

Audio benötigt eine russische Gerätestimme.



1 Ergänze die passende Wendung aus der Liste.

- a) Du begrüßt einen Freund: _____
- b) Jemand hilft dir. Du sagst: _____
- c) Jemand bedankt sich. Du antwortest: _____
- d) Du verabschiedest dich höflich: _____

2 Antworte mit Да oder Нет.

- a) Heißt Спаси́бо „Danke“? _____
- b) Heißt Приве́т „Auf Wiedersehen“? _____

Nachsehen. Nachhören. Weiterlernen.

06 / LÖSUNGEN · Kontrolliere erst, wenn du es selbst versucht hast

Seite 2 · Schreiben

Nachzeichnen: Vergleiche Form und Größe mit den Vorlagen.

Aus dem Kopf: m = М м; n = Н н; r = Р р; b = Б б; t = Т т; k = К к.

Seite 3 · Zeichen unterscheiden

1 B = w, H = n, P = gerolltes r, C = ss (stimmlos).

2 H steht an Position 1, 3, 5 und 8 (von links).

3 a) B b) P c) C d) H

Seite 4 · Wörter lesen

1 ма́ма = C; до́м = E; ко́т = F; со́к = B; ры́ба = D; ле́с = A.

2 _от: к → ко́т; до_: м → до́м; ры_a: б → ры́ба.

Gedächtnisübung: zwei Wörter aus der Liste; vergleiche mit Aufgabe 1.

Seite 5 · Ein kleines Gespräch

1 a) Приве́т! b) Спаси́бо. c) Пожа́луйста. d) До свида́ния!

2 a) Да. b) Не́т.

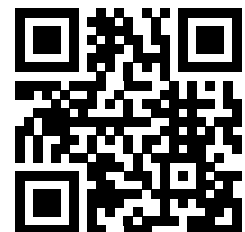
Hör dir Russisch an.

Auf Буква findest du das Alphabet, Hörbeispiele,

ein kurzes Hörquiz und eine Puschkin-Lesung.

Die Alphabetstimme hängt von deinem Gerät ab.

www.orlopp.de/#alphabet



SCANNEN & HÖREN

Dein nächster Schritt: Lies jeden Tag drei Wörter laut.

Du musst nicht alles können, um anzufangen.